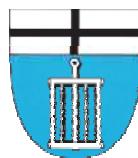


# wir Hardtberger

Mitteilungsblatt • 22. Jg. • Woche 33 • Nr. 16 • 16. August 2025

Brüser Berg · Duisdorf · Lengsdorf · Medinghoven  
einschließlich: Endenich · Lessenich · Röttgen · Ückesdorf

www.wir-hardtberger-online.de



## 50 Jahre Schießsportfreunde Lengsdorf 1975 e.V.



50-jähriges Jubiläum

Bericht auf Seite 10

## HÖRGERÄTE

können so klein und  
unauffällig sein!

Lassen Sie sich bei  
uns beraten und  
tragen Sie ein auf Sie  
angepasstes Hörgerät  
**KOSTENLOS** zur Probe!



**BARDONG**   
Hörakustik ...bestes Hören!

Rochusstraße 230-234 | 53123 Bonn  
Telefon 0228 50446980 | [www.bardong-hoerakustik.de](http://www.bardong-hoerakustik.de)

## Aus der Arbeit der Parteien CDU

### Spielplatzsanierungen und Radarüberwachung

Gute Nachrichten für den Hardtberg: Dank des Engagements der CDU wurden jüngst zwei Spielplätze modernisiert. Beim Spielplatz im Brandengarten (Lengsdorf) wurden alle morschen Holzpaneele kurzfristig ausgetauscht und durch neue ersetzt. In der Heilsbachstraße (Duisdorf) wurde ein komplett neu saniert inklusiver Spielplatz den Kindern übergeben.

An der Kreuzbergschule in Lengsdorf ist kürzlich ein Pilotprojekt der Bonner Verwaltung zur Radarüberwachung gestartet. Sensoren erkennen nachts zwischen 19 Uhr und 6 Uhr Bewegungen anonym: Personen erscheinen nur als Punkte oder Pfeile, ohne erkennbares Gesicht oder Körper. Wenn jemand länger dortbleibt, wird automatisch der Kommunale Ordnungsdienst informiert und

es kommt zur Kontrolle. Dies ist ein wichtiger Schritt zur Eindämmung von Vandalismus, Lärmbeeinträchtigung und öffentlicher Verunreinigung. Wir haben über Jahre gefordert, dass dem Vandalismus an Schulen ein Ende gesetzt werden muss - es gab so viele Zerstörungen an Schulen. „Ich sehe in dieser neuen Technik einen wichtigen ersten Schritt und würde mir aber gleichwohl wün-

schen, dass zusätzlich Videoüberwachung an unseren Schulen Standard wird“, sagt die Stadtverordnete und Vorsitzende des Schulausschusses Sabine Kramer. Denn mit Kamerabildern könnten Täter identifiziert und zur Verantwortung gezogen werden. Für den Stadtbezirk Hardtberg und die Sicherheit unserer Kinder ist das aber nun ein wichtiges Signal.

**Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU**

## Aus der Arbeit der Parteien SPD

### Medinghovener Kunstwerk soll instandgesetzt werden

**SPD-Fraktion beantragt Restaurierung von „Platzmal“ und Reparatur der Windspiele**

Die SPD-Fraktion setzt sich gegenüber der LEG für die Instandsetzung des Medinghovener Kunstwerks an der Streese-

mannstraße ein, welches das dortige Umfeld prägt. Das farbenfrohe Werk befindet sich derzeit in einem stark beschä-

digten Zustand und soll nun restauriert werden. Außerdem sollen die beweglichen Windspiele repariert und wieder

funktionstüchtig gemacht werden.

Gabi Mayer

**Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD**

## Aus der Arbeit der Partei Bürger Bund Bonn e. V.

### Gendersprache und stadtweites Tempo 30

**BBB fordert: Schluss mit der Gängelei**

Wortungetüme wie „Expert\*innen“, „Kolleg\*innen“ oder „Fahrzeughaltende Person“ statt Fahrzeughalter will die BBB-Wählervereinigung nicht mehr in städtischen Publikationen lesen müssen. Traditionell gilt im Deutschen das generische Maskulinum in der Grammatik und in offiziellen Texten als sprachliche Norm. Der BBB fordert, dass die Bonner Stadtverwaltung diese

Regeln wieder einhält und die von OB Katja Dörner (Grüne) in der Stadtverwaltung eingeführten Sonderzeichen künftig nicht mehr verwendet werden dürfen. Ähnliche Regelungen gibt es bereits in einigen Bundesländern: 2024 untersagte z.B. Baden-Württemberg den Gebrauch der Gender-Zeichen im Schriftverkehr der Landesbehörden. Das dortige Innenministerium begründete das Ver-

bot damit, dass sich der amtliche Schriftverkehr an der Amtssprache orientieren müsse. Sonderzeichen seien indes nicht mit den Empfehlungen des Rats für deutsche Rechtschreibung vereinbar. Das sieht die BBB-Fraktion genauso und verlangt eine einheitliche und nachvollziehbare Kommunikation auch in der Bonner Stadtverwaltung.

Kein Tempo 30 auf der B9 oder

anderen Vorfahrtsstraßen: Das Ansinnen mit dem Grüne und übrige Linke den Menschen einmal mehr vorschreiben wollen, wie sie zu leben haben, lehnt der BBB ab. Dazu sagt BBB-Stadtverordneter Johannes Schott: „Flächendeckendes Tempo 30 ist Gängelei und würde den Verkehr von den Vorrangstraßen in die Wohnquartiere zurückverlagern.“

Johannes Schott

**Ende: Aus der Arbeit der Partei Bürger Bund Bonn e. V.**

**Fragen zur Verteilung?**

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## Spielplatz an der Heilsbachstraße in Hardtberg erneuert

Der Spielplatz an der Heilsbachstraße im Ortsteil Duisdorf (Stadtbezirk Hardtberg) ist in rund vier Monaten Bauzeit umgestaltet worden. Unter Mitwirkung der Anwohnenden ist ein besonderer Ort entstanden: eine Vulkanlandschaft mit Kratern und Lavaströmen, Kletterseilen und inklusiver Spielwand.

### Vulkanlandschaft und Sandkasten

Der rund 580 Quadratmeter große Spielplatz an der Derletalschule liegt an einem steilen Hang. Den natürlichen Höhenunterschied von rund drei Metern hat die Stadt bei der Planung aufgegriffen: Entstanden ist eine Vulkanlandschaft, nachgebildet durch einen bunten Kunststoffboden mit aufgemalten Kratern und Lavaströmen. Hangabwärts befindet sich ein Sandkasten und ein großer Baum, der den Spielenden Schatten spendet. Wer nicht

spielt, findet Platz auf Bänken und Grauwacke-Findlingen.

### Stadt berücksichtigt Wünsche von Anwohnenden

Wenn ein Spielplatz angelegt oder umgestaltet werden soll, werden von der Kinder- und Jugendbeauftragten der Stadt Bonn Beteiligungsverfahren durchgeführt. Im Jahr 2022 haben die Anwohnenden ihre Ideen für den Spielplatz an der Heilsbachstraße eingebracht, von denen die Stadt viele Wünsche umgesetzt hat: Kletterseile, -steine und -netze sowie eine inklusive Spielwand bieten Abwechslung bei Bewegung und Spiel.

Für die Sanierung des Spielplatzes wurden rund 185.000 Euro investiert.

### Mehr als 300 Spielplätze in Bonn

Die Stadt Bonn verfügt über mehr als 300 öffentliche Spiel- und Bolzplätze. Die Plätze bieten Kindern und Jugendlichen Spiel-, Bewe-

gungs- und Erfahrungsmöglichkeiten. Sie sind aber auch Orte der Begegnung und Kommunikation von Kindern, Jugendlichen, Eltern, Nachbarschaften. Meistens sind die Spiel- und Bolzplätze einge-

bunden in eine Grünanlage, so dass die Plätze zudem Orte der Artenvielfalt und klimatische Ausgleichsorte sind. Mehr über die Spielplätze in Bonn unter [www.bonn.de/spielplatz](http://www.bonn.de/spielplatz).

## MARKISEN-SOMMER - FÜR DIE SCHÖNSTE ZEIT ZUHAUSE -



**19% FERIEN\* RABATT**

\*bis Ende August, auf Markisen, u.a. wie Abbildung

**75 JAHRE RHEINISCHE MARKISENMANUFAKTUR**  
**FRANZ AACHEN**  
ZELTE UND PLANEN GMBH

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**  
Röhfeldstr. 27 - 53227 Bonn-Beuel - [info@franz-aachen.com](mailto:info@franz-aachen.com)

MARKISEN + MARKISENTÜCHER + WINTERGARTENBESCHATTUNGEN + GLASDÄCHER + TEXTILE KONFEKTION



**BONN LEBT AUF!**  
[neustart2025.de](http://neustart2025.de)

**MIT GANZEM HERZEN FÜR  
UNSEREN STADTBEZIRK.**

**Christoph Schada von Borzyskowski  
und Guido Déus**

Ihr Bezirksbürgermeister für Hardtberg  
und Ihr Oberbürgermeister für Bonn.



## Stadt informiert über Kommunalwahlen am 14. September

Am Sonntag, 14. September, finden in NRW die Kommunalwahlen und die Wahl des Integrationsrates statt. In Bonn sind rund 248.000 Menschen ab 16 Jahren zur Wahl der Oberbürgermeisterin oder des Oberbürgermeisters (OB-Wahl) sowie zur Wahl des Stadtrates und der Bezirksvertretungen aufgerufen. Bei der Integrationsratswahl sind rund 104.000 Menschen aus Bonn wahlberechtigt. Sollte bei der OB-Wahl keine absolute Mehrheit zustande kommen, gibt es am Sonntag, 28. September, eine Stichwahl.

### Wahlbüros öffnen am 11. August

Die vier Wahlbüros in den Stadtbezirken öffnen am Montag, 11. August. Ab dann kann dort bereits Briefwahl beantragt werden. Die Briefwahlunterlagen werden unmittelbar vor Ort ausgestellt und wer möchte, kann sie direkt ausfüllen und in die Urne - die rechtlich ein Briefkasten ist - einwerfen. Das Wahlamt übernimmt den Transport ins Stadthaus, wo die Briefwahlunterlagen dem entsprechenden Briefwahlbezirk zugeordnet und dort am Wahlabend ausgezählt werden.

In jedem Stadtbezirk gibt es ein Wahlbüro:

- Stadthaus Berliner Platz 2, Eingangshalle
- Rathaus Bad Godesberg, Kurfürstenallee 2-3, Zimmer 112 und 115 im Erdgeschoss
- Rathaus Beuel, Friedrich-Breuer-Str. 65, Stolper Stube, Etage 1
- Rathaus Duisdorf, Villemomble Str. 1, Zimmer 1 im Erdgeschoss

Sie sind ab Montag, 11. August, immer montags und donnerstags von 8 bis 18 Uhr, dienstags und mittwochs von 8 bis 16 Uhr und freitags von 8 bis 13 Uhr sowie am letzten Freitag vor der Wahl, 12. September 2025, bis 15 Uhr geöffnet. Ein Termin ist nicht notwendig. Das Wahlamt bittet darum, nach Möglichkeit das Wahlbüro im heimischen Stadtbezirk aufzu-

suchen, grundsätzlich stehen die vier Wahlbüros aber allen Bürger\*innen offen.

### Wahlbenachrichtigungen werden bis 24. August zugestellt

Bis spätestens 24. August werden die Wahlbenachrichtigungen zugestellt. Damit informiert das Wahlamt die Bürger\*innen darüber, dass sie in das Wählerverzeichnis der Stadt eingetragen wurden und wahlberechtigt sind. Die Wahlbenachrichtigung gilt auch für eine mögliche Stichwahl am 28. September.

Wählen dürfen alle Wahlberechtigten, auch ohne Wahlbenachrichtigung, wenn sie sich ausweisen können. In einigen Fällen kann es sein, dass Wahlberechtigte keine Benachrichtigung erhalten, zum Beispiel, weil ein Briefkasten fehlt oder ein vorhandener Briefkasten nicht beschriftet ist und die Wahlbenachrichtigung somit nicht zugestellt werden kann.

Wer bis zum 24. August noch keine Benachrichtigung erhalten hat, aber glaubt wahlberechtigt zu sein, kann von Montag, 25. August, bis Freitag, 29. August, das Wählerverzeichnis in einem der vier Wahlbüros in den Stadtbezirken einsehen und gegebenenfalls Einspruch einlegen.

### Briefwahl per Post, im Wahlbüro oder online beantragen

Alle, die bereits vor dem 14. September wählen möchten, können Briefwahlunterlagen anfordern. Die Rückseite der Wahlbenachrichtigung enthält den Briefwahlantrag. Dieser kann ausgefüllt und an das Wahlamt geschickt werden. Außerdem ist ein QR-Code aufgedruckt, mit dem die Beantragung bis 10. September 2025 auch online möglich ist.

Bereits vor Zustellung der Wahlbenachrichtigung ist ein formloser Briefwahlantrag per E-Mail an [briefwahl@bonn.de](mailto:briefwahl@bonn.de) möglich. Eine weitere Alternative ist die „Briefwahl vor Ort“ in den Wahlbüros.

Wer möchte, kann die Briefwahlunterlagen für eine mögliche Stichwahl direkt mit beantragen, bei Bedarf auch mit unterschiedlichen Adressen. Die Briefwahl für

die Stichwahl kann aber auch nachträglich noch beantragt werden, zum Beispiel per E-Mail, im Wahlbüro oder online.

### Unterschiedliche Farben kennzeichnen Stimmzettel und Umschläge

Für jede der vier Wahlen (Oberbürgermeisterin/Oberbürgermeister, Stadtrat, Bezirksvertretungen und Integrationsrat) erhalten die Menschen je nach Wahlberechtigung bis zu vier Stimmzettel sowie Wahlbriefumschläge in unterschiedlichen Farben. Bei der Briefwahl ist darauf zu achten, dass die richtigen Stimmzettel in die dazugehörigen Stimmzettelumschläge eingelegt werden und diese wiederum in den richtigen Wahlbriefumschlag.

Kommunalwahlen:

- Für die Wahl der Oberbürgermeisterin/des Oberbürgermeisters ist der Stimmzettel weiß,
- für die Wahl des Rates ist der Stimmzettel grün und
- für die Wahl der Bezirksvertretung ist der Stimmzettel rosa.
- Bei der Beantragung von Briefwahlunterlagen gibt es dazu einen blauen Stimmzettelumschlag sowie
- einen roten Wahlbriefumschlag.

Integrationsratswahl:

- Für die Integrationsratswahl ist der Stimmzettel orange.
- Bei der Beantragung von Briefwahlunterlagen gibt es dazu einen grauen Stimmzettelumschlag sowie
- einen orangenen Wahlbriefumschlag.

### Wählen für Menschen mit Sehbehinderung

Blinde und sehbehinderte Menschen erhalten beim Blinden und Sehbehindertenverband Nordrhein Wahlhilfepakete mit Schablonen, um das Kreuzchen an der richtigen Stelle machen zu können. Diese können zum Beispiel per E-Mail an [info@bsv-nordrhein.de](mailto:info@bsv-nordrhein.de) angefordert werden. Ab 10. August steht unter der kostenlosen Rufnummer 0800 - 0 00 96 71 eine mündliche Ansage

der Kandidierenden zur Verfügung. Zusätzlich gibt es Informationen zur Handhabung der Schablone.

Zur Orientierung, wie herum der Stimmzettel in die Schablone einzulegen ist, ist die rechte obere Ecke des Stimmzettels abgeschnitten. Außerdem ist der Stimmzettel für die Wahl des Stadtoberhauptes mit einem Loch, für die Ratswahl ohne Loch und für die Wahl der Bezirksvertretung mit zwei Löchern versehen.

### 177 Wahlräume und 65 Briefwahlvorstände

Das Bonner Stadtgebiet ist in 177 Stimmbezirke eingeteilt. Wer am Wahlsonntag in der Zeit von 8 bis 18 Uhr per Urnenwahl seine Stimme abgeben möchte, sollte sich vorab über den genauen Standort seines Wahlraums informieren. Die Adresse steht auf der Wahlbenachrichtigung.

Das Wahlamt stellt sich wieder auf einen hohen Briefwahl-Anteil ein und hat 65 Briefwahlvorstände eingerichtet. Der Anteil der Briefwählenden war in den vergangenen Jahren stets sehr hoch. Bei der vergangenen Kommunalwahl unter Corona-Bedingungen im Jahr 2020 gaben rund 46 Prozent der Wahlberechtigten ihre Stimme per Brief ab. Bei der vorgezogenen Bundestagswahl im Februar 2025 waren es rund 32 Prozent.

### Repräsentative Wahlstatistik durch IT.NRW

Zehn Urnenwahlbezirke wurden für die repräsentative Wahlstatistik des Statistischen Landesamtes IT.NRW ausgewählt. Dazu gehören:

- 055 (Neu-Tannenbusch EKZ),
- 062 (VAW-Werk),
- 081 (Dransdorf-Nord)
- 082 (Hölderlinstraße),
- 103 (Poppelsdorf-West),
- 126 (Bergstraße),
- 143 (Musikerviertel-West),
- 221 (Otto-Kühne-Platz),
- 263 (Pennenfeld-Mitte) und
- 426 (Augustinusstraße).

Auf den entsprechenden Stimmzetteln stehen oben Kennbuchstaben sowie Angaben zum Geschlecht und zum Geburtsjahr.

Ein Rückschluss auf das Wahlverhalten einzelner Personen ist nicht möglich. Das Wahlgeheimnis und der Datenschutz werden gewahrt.

## Zahlen und Fakten zur Kommunalwahl in Bonn

### Wer darf wählen?

- Wahlberechtigt für die Kommunalwahlen sind Deutsche sowie Staatsangehörige der EU-Staaten ab 16 Jahren. In Bonn sind dies rund 248.000 Menschen - davon zählen rund 1.490 Personen zur Gruppe der Erstwählenden.
- Wahlberechtigt für den Integrationsrat sind ausländische Staatsangehörige sowie beispielsweise eingebürgerte Personen ab 16 Jahren. In Bonn sind dies rund 104.000 Menschen - davon zählen rund 640 Personen zur Gruppe der Erstwählenden.

### Wie wird gewählt?

- Bei den Kommunalwahlen können Wahlberechtigte drei Stimmen abgeben: Eine für die OB-Wahl, eine für den Rat der Bundesstadt Bonn und eine für die Bezirksvertretung - je nach Wohnort Bonn, Beuel, Bad Godesberg oder Hardtberg.
- Der Bonner Stadtrat wird in 33 Kommunalwahlbezirken gewählt. In jedem Kommunalwahlbezirk stehen andere Kandidierende auf den Stimmzetteln.
- Bei der OB-Wahl ist gewählt, wer mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten hat. Wird diese Mehrheit nicht erreicht, kommt es am 28. September zur Stichwahl zwischen den zwei Bestplatzierten.
- Der Integrationsrat ist die politische Vertretung der Migrant\*innen in der Stadt. Das Gremium ist mit 27 Personen besetzt. 18 Vertreter\*innen werden direkt gewählt, neun Personen werden von den Ratsfraktionen entsandt.

### Wer steht zur Wahl?

- Bei der Wahl der OB-Wahl stehen zehn Kandidierende zur Auswahl (Reihenfolge Stimmzettel): Katja Dörner (Grüne), Guido Déus (CDU), Jochen Reeh-Schall (SPD), Johannes Schott (BBB), Michael Faber (Linke), Petra Nöhring

(FDP), Wolfgang Truckenbrodt (AfD), Marcel Klingenstein (Die Partei), Haluk Yıldız (BIG) und Merve Nur Laçin-Kilinç (DAVA).

- Zur Wahl des Stadtrates treten 14 Parteien an (Reihenfolge Stimmzettel): Grüne, CDU, SPD, BBB, Linke, FDP, Volt, AfD, Die Partei, BIG, Piraten, BSW, Rheingrün, SBI (Stimme Bonn International).
- Für die Bezirksvertretungen stehen folgende Parteien zur Auswahl (Reihenfolge Stimmzettel):
  - Bonn: CDU, Grüne, SPD, BBB, FDP, Linke, AfD, BIG, Die Partei, SBI, Volt, BSW, DAVA, Rheingrün
  - Bad Godesberg: CDU, Grüne, SPD, BBB, FDP, Linke, AfD, BIG, Die Partei, SBI, Volt
  - Beuel: CDU, Grüne, SPD, BBB, FDP, Linke, AfD, Die Partei, Volt, BSW
  - Hardtberg: CDU, Grüne, SPD, BBB, FDP, Linke, AfD, BIG, Die Partei, SBI, Volt
- Zur Wahl des Integrationsrates treten an (Reihenfolge Stimmzettel): Gholamreza Abdi (Einzelbewerber), BIG, Grüne, CDU, Gemeinsam für Bonn (GfB), Kurdisch-Deutsche Liste für Bonn, Liberale Liste, Ömer Pire (Einzelbewerber), SPD, SBI, WIRA Bonn - Wir für Integration, Repräsentation und Aktivität

**Für welchen Zeitraum wird gewählt?** Kommunal- und Integrationsratswahlen finden alle fünf Jahre statt.

**Kommunalwahlleiter:** Stadtdirektor Wolfgang Fuchs

**Stimmbezirke:** Das Bonner Stadtgebiet ist in 177 Stimmbezirke sowie 65 Briefwahlbezirke eingeteilt.

**Wahlhelfende:** 2.500 Ehrenamtliche sorgen am Wahlsonntag sowie bei der möglichen Stichwahl für einen reibungslosen Ablauf. Davon kümmern sich allein 650 Personen um die Briefwahl.

### Informationen im Internet und Kontakt

Informationen rund um die Wahl gibt es unter [www.bonn.de/wahlen](http://www.bonn.de/wahlen). Bei Fragen ist das Team des Wahlamtes der Stadt telefonisch unter 0228 - 77 22 55 und per E-Mail an [wahlen@bonn.de](mailto:wahlen@bonn.de) erreichbar.

## Ihre Alternative für Bonn! Citroën-Service

**Autohaus Schiffmann**  
GmbH & Co. KG

Kölnstr. 333 • 53117 Bonn  
Telefon: (0228) 555 89-0  
Fax: (0228) 67 83 53  
[citroen@auto-schiffmann.de](mailto:citroen@auto-schiffmann.de)



**CITROËN**

[www.autohaus-schiffmann.de](http://www.autohaus-schiffmann.de)

## SENIOREN-LEBENSHILFE



**Gut versorgt und sorgenfrei Zuhause leben**



### Ihre sinnvolle Unterstützung im Alltag

- ✓ Haushaltshilfe
- ✓ Begleitung außer Haus
- ✓ Einkaufsservice
- ✓ Beschaffung von Rezepten und Medikamenten
- ✓ Betreuungsleistungen
- ✓ Mithilfe bei der Kostenerstattung
- ✓ Serviceleistungen
- ✓ Hausmeisterservice

### Wir garantieren Ihnen

- ✓ Erfahrene, motivierte und freundliche Hilfskräfte
- ✓ Zuverlässigkeit
- ✓ Flexibilität
- ✓ Unbürokratische schnelle Hilfe

### Ihr PflegeTeam24 GmbH

Rochusstr. 331 | 53123 Bonn  
[www.ihrpflegeteam24.de](http://www.ihrpflegeteam24.de)

Rufen Sie uns an,  
wir helfen Ihnen!



**0228-24 26 49 49**

## Neuer Vorstand beim Verein zur Förderung von Hardtberg Kultur gewählt

Der „Verein zur Förderung von Hardtberg Kultur“ hat auf seiner diesjährigen Mitgliederversammlung einen neuen Vorstand gewählt.

Zum Vorsitzenden wurde der Bonner Stadtverordnete und stellvertretende Bezirksbürgermeister des Stadtbezirks Hardtberg, Enno Schaumburg, gewählt. Ihm zur Seite stehen künftig Dieter Pinsdorf als stellvertretender Vorsitzender und Günter Watzlawik als Schatzmeister.

Schaumburg, der in der Zeit von 2015 bis 2021 selbst Vorsitzender des Vereins Hardtberg Kultur e.V. und aktuell Präsident der Hardtberger Senatoren ist, dankte in seiner Antrittsrede dem bisherigen Vorsitzenden Stephan Rothkegel sowie dem kommissarischen Schatzmeister Johannes de Vries für ihr großes Engagement in den vergangenen Jahren: „Die beiden haben den Verein geprägt und mit ihrer Arbeit viele kulturelle Impulse im Hardtberg möglich gemacht. Dafür gebührt ihnen unser aller Dank.“

Der Förderverein hat sich zum Ziel gesetzt, das vielfältige kul-

turelle Leben im Bonner Stadtbezirk Hardtberg insbesondere finanziell durch die Förderung des Vereins Hardtberg Kultur e.V. zu unterstützen. Dieser initiiert und begleitet Projekte, Veranstaltungen und Kooperationen, die das kulturelle Miteinander im Stadtteil stärken - von Musik- und Theaterveranstaltungen über Ausstellungen bis hin zur Förderung karnevalistischer und traditionsbezogener Projekte wie etwa der Hardtberger Senatoren.

Mit dem neuen Vorstandsteam will der Verein die bestehenden Initiativen fortführen und zugleich neue Ideen und Partnerschaften entwickeln. Vorsitzender Enno Schaumburg betont: „Kultur schafft Identität und Zusammenhalt - gerade auf lokaler Ebene. Der Verein möchte ein lebendiges Netzwerk der kulturell Engagierten im Hardtberg stärken und weiter ausbauen.“

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sowie Kulturschaffende sind herzlich eingeladen, sich mit Ideen, Anregungen oder durch eine Mitgliedschaft in die Vereinsarbeit einzubringen.



Enno Schaumburg (links) und Dieter Pinsdorf bilden gemeinsam mit Günter Watzlawik den neuen Vorstand des Vereins zur Förderung von Hardtberg Kultur.

## Ab 1. September Abgabe von Elektrokleingeräten bei Verwaltung nicht mehr möglich

Ab dem 1. September stellt die Stadtverwaltung in ihren Verwaltungsgebäuden die Annahme von Elektrokleingeräten ein. Die Entscheidung, die Roten Tonnen nicht mehr für die Abgabe bereitzustellen, ist aufgrund der

erhöhten Brandgefahr getroffen worden, insbesondere durch die in zahlreichen Gegenständen enthaltenen Lithium-Ionen-Batterien.

Durch falsche Entsorgung dieser Akkus bzw. Geräte, in denen

diese verbaut sind, entstehen deutschlandweit immer wieder Brände. Die Entsorgung der Akkus in den Roten Tonnen ist nicht zulässig, kommt aber leider regelmäßig in den Behältern der Stadt Bonn vor. Die Stadtverwaltung kann nicht jeden Einwurf kontrollieren und muss an dieser Stelle wegen der hohen Brandgefahr vom Angebot der Roten Tonnen in den städtischen Gebäuden Abstand nehmen.

Elektrokleingeräte können kostenfrei bei den Wertstoffhöfen von Bonnorange abgegeben werden. Elektrogroßgeräte werden auf Antrag von Bonnorange abgeholt. Weitere Informationen dazu gibt es auf den Internet-

seiten von Bonnorange unter [www.bonnorange.de](http://www.bonnorange.de). Darüber hinaus verpflichtet das Elektrogesetz Vertreiber\*innen von Elektrogeräten zur Rücknahme von Altgeräten. Händler\*innen mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektrogeräte müssen Altgeräte kostenlos zurücknehmen, entweder im Rahmen einer 1:1-Rücknahme (Neukauf eines gleichen Geräts) oder einer 0:1-Rücknahme (bis zu drei kleine Geräte ohne Neukauf). Online-Händler\*innen sind ebenfalls zur Rücknahme verpflichtet und müssen Kund\*innen bereits beim Kauf über die Rückgabemöglichkeiten informieren.

[www.autohaus-schiffmann.de](http://www.autohaus-schiffmann.de)

 **Autohaus Schiffmann** GmbH & Co. KG

**UNSERE SERVICELEISTUNGEN** IM ÜBERBLICK

-  **KLIMAANLAGENSERVICE**
-  **VERKAUF VON NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN**
-  **REIFENSERVICE UND EINLAGERUNG**

**24-STUNDEN-ANNAHME**  
FAHRZEUGREPARATUR/ WARTUNG

**TÄGLICH TÜV,** AUCH SAMSTAGS

**KOSTENLOSER HOL- UND BRINGSERVICE**

**Ford Schiffmann** · Kölnstraße 333 · 53117 Bonn  
Telefon 0228 55589-0 · Fax 0228 678353 · [info@ford-schiffmann.de](mailto:info@ford-schiffmann.de)

## Veranstaltungen des Nachbarschaftszentrums Brüser Berg

### Ton-in-Ton: Ausstellungseröffnung mit einer Mitmachaktion

Ab dem 16. August wird es im Atelier der Stadtteilkultur eine Sonderausstellung zum Thema „Ton-in-Ton“ geben. Bei der Eröffnung am 16. August gibt es nicht nur Sekt, Kaffee und Kuchen, sondern auch eine Mitmachaktion für Jung und Alt, bei der Quadrate in Abstufungen unterschiedlicher Farben bemalt werden können und auf Pinnwänden arrangiert werden sollen. Jeder ist herzlich eingeladen, mitzumachen - ob Eltern mit Kindern, Seniorinnen und Senioren, oder wer gerade vorbei kommt und etwas Zeit hat. Anne Hensgen

Kosten: keine

Anmeldung: nicht erforderlich

Termin: Samstag, 16. August ab 11 Uhr Im Atelier der Stadtteilkultur, Borsigallee 12

### Vortrag: Künstliche Intelligenz - Chancen und Risiken

Wir leben in einer digitalisierten Gesellschaft mit vielfältigen Chancen und Risiken. Und jetzt kommt auch noch KI ins Spiel. Wir schauen uns an, welche Risiken die KI für den Einzelnen und die Gesellschaft mitbringt, aber auch welches Potenzial und großen Nutzen die KI haben kann. Thomas Heimsath

Kosten: keine

Anmeldung: nicht erforderlich

Termin: Dienstag, 19. August 17 bis 18:30 Uhr

### Vortrag: Betreuungsrecht

Es werden Einblicke in die Materie der rechtlichen Betreuung ge-

geben, Möglichkeiten und Grenzen aufgezeigt. Außerdem wird erläutert, was Sie im Vorfeld einer rechtlichen Betreuung durch eine Betreuungsverfügung regeln können. Es besteht die Möglichkeit, Ihre Fragen zum Thema rechtliche Betreuung zu stellen. Frauke Lümkemann, rechtliche Betreuerin im Betreuungsverein des Diakonischen Werkes Bonn und Region e.V.

Kosten: keine

Anmeldung:

im NBB bis zum Vortag

Termin: Dienstag, 19. August 13 bis 15 Uhr

### Vortrag: Edith Stein - Eine große Frau des 20. Jahrhunderts

Edith Stein (1891-1942) war promovierte Philosophin, Frauenrechtlerin, Jüdin, Christin und Ordensfrau. Edith Steins Leben bis zu ihrer Ermordung in der Gas- kammer von Auschwitz weist viele Facetten auf. Der Vortrag beleuchtet ihre intensive Gottsuche und beeindruckende Biografie. Brigitte Schmidt

Kosten: keine

Anmeldung: nicht erforderlich

Termin: Mittwoch, 20. August 19 bis 21 Uhr

### Vortrag: Der geheime Code der Schöpfung

In diesem Vortrag wird unser Referent anhand der Werke des Naturphilosophen und Künstlers Leonardo da Vinci auf die Mathematik in der göttlichen Schöpfung eingehen. Was hat der goldene Schnitt mit dem Körper des Menschen zu tun und was ist der ge-

heime Code der Schöpfung? Finden sie es an diesem Nachmittag heraus! Johann W. Jakob

Kosten: keine

Anmeldung: nicht erforderlich

Termin: Donnerstag, 21. August 15:30 bis 17 Uhr

### Freiluftfreitag - Wandern in der Region

Wanderung der Friedenswegrunde hinter Olsdorf am Heimatblick in Alfter. Es gibt die Möglichkeit nach der Hälfte zu unterbrechen und mit dem ÖPNV zurückzufahren. Gerald Möller

Kosten: keine

Anmeldung: im NBB bis zum Vortag

Termin: Freitag, 22. August 11 bis 15 Uhr

Nähere Informationen und Anmeldung für alle Veranstaltungen sind per E-Mail: [nbb@dw-bonn.de](mailto:nbb@dw-bonn.de) telefonisch im Nachbarschaftszentrum möglich, 0228/298096 Weitere Angebote sind im NBB und auf der Homepage [www.nachbarschaftszentrum.de](http://www.nachbarschaftszentrum.de) erhältlich.

## Familienfest vor dem Rathaus Hardtberg

Anzeige

Die Hardtberger GRÜNEN laden zum Familienfest ein: Am Samstag, 23. August steht auf dem Rochusplatz gegenüber des Hardtberger Rathauses eine Hüpfburg für Luftsprünge bereit, Kinder können sich schminken lassen, basteln und spielen. Frisch zubereitete Pizza, Waffeln und Eis - auch für die großen Gäste - tun ihr übriges für eine gute Stimmung. Gefeiert wird von 10:30 Uhr bis 14:30 Uhr, um 12:30 Uhr ist Katja Dörner zu Gast. Sie kandidiert erneut als Oberbürgermeisterin und

freut sich auf Gespräche mit Hardtberger Familien. Auch die Kandidierenden für den Stadtrat und die Bezirksvertretung sowie Bezirksbürgermeister Peter Leonhardt sind vor Ort und tauschen sich gern mit Kindern und Eltern darüber aus, was im Stadtbezirk gut läuft und was zu verbessern ist.

„Kinder und Familien stehen im Mittelpunkt der Politik der GRÜNEN in



## Unterstützung bei zu hoher Miete

Die Stadt Bonn richtet eine zentrale Mailadresse ein, unter der sich Mieterinnen und Mieter melden können, wenn sie sich von einer Mietpreisüberhöhung nach Wirtschaftsstrafgesetz betroffen sehen. Das Amt für Soziales und Wohnen hilft bei der Klärung. Die Stadtverwaltung nimmt sich des Themas Mietpreisüberhöhung strukturiert an.

Über die E-Mail-Adresse mietpreisueberhoebung@bonn.de können sich Mieterinnen und Mieter ab sofort an die Stadtverwaltung wenden, wenn sie sich von Mietpreisüberhöhung gemäß § 5 des Wirtschaftsstrafgesetzes (WiStrG) betroffen sehen. Das bedeutet, Mieter\*innen zahlen eine Miete, die mehr als die maximale Mietspiegelmiete plus 20 Prozent beträgt.

Bereits in der Vergangenheit konnten sich Bürger\*innen und Bürger

bei Fragen zu ihrem Mietverhältnis beziehungsweise den Mietkosten an die Stadtverwaltung wenden. Nun steht das strukturierte Verfahren zur Verfügung, und die Stadt Bonn ermutigt Bürger\*innen, sich zu melden. Auf ihre Zuschrift an das genannte Postfach erhalten die Betroffenen eine automatisierte Antwortmail, die wichtige rechtliche Hinweise zum Thema Mietpreisüberhöhung enthält und das weitere Vorgehen erläutert. Außerdem erhalten sie mit der Antwortmail einen Link auf den Mietspiegelrechner des aktuellen, qualifizierten Mietspiegels der Bundesstadt Bonn und zu einem Online-Fragebogen. Die Anfragenden müssen zunächst über den Mietspiegelrechner errechnen, ob eine objektive Mietpreisüberhöhung im rechtlichen Sinne, das heißt eine Übersteigung der ortsüblichen Miete um

mehr als 20 Prozent gegeben ist. Nur in diesem Fall hat die Stadt Bonn einer rechtlichen Handhabe. Bei einer geringeren Überschreitung der ortsüblichen Miete, also bis zu 20 Prozent, kann eine Beratung durch den Mieterbund oder andere Beratungsstellen sinnvoll sein. Über den Fragebogen sollen erste Erkenntnisse dazu gewonnen werden, ob der oder die Mieter\*in aus einer Mangel- und Notlage heraus auf die Anmietung der Wohnung angewiesen war. Mieter\*innen müssen ihre Bemühungen um eine preiswertere Mietwohnung nachweisen. Außerdem muss nachgewiesen werden, dass dem oder der Vermieter\*in die Mangellage bewusst war und diese ausgenutzt wurde. Die Mietpreisüberschreitung um mehr als 20 Prozent der ortsüblichen Miete sowie das Merkmal „Ausnutzen der Mangellage“ sind zwingende Tatbestandsmerkmale des § 5 WiStrG und Ermächtigung, um von Seiten der Stadtverwaltung zu ermitteln und gegebenenfalls rechtliche Maßnahmen zu ergreifen.

Das Ergebnis des Mietspiegelrechners und den ausgefüllten

Fragebogen senden die Betroffenen an die Funktionsadresse zurück, damit die Verwaltung die weitere Prüfung aufnehmen kann. Je nach Ergebnis der Auswertung gibt es weitere Erhebungen: So werden Wohnwerte wie zum Beispiel Nettokaltmiete, Quadratmeterzahl, Baujahr, Ausstattungsmerkmale überprüft, Kontakt mit dem oder der Vermieter\*in aufgenommen und gegebenenfalls rechtliche Maßnahmen geprüft. Alternativ teilt die Verwaltung den anfragenden Personen mit, dass die Voraussetzungen eines formellen Verfahrens nach § 5 WiStrG zwar nicht vorliegen, aber eine Beratung an anderer Stelle empfohlen wird. Wie viele andere Kommunen auch, setzt sich die Stadt Bonn über den Städtetag dafür ein, dass Paragraph 5 des Wirtschaftsstrafgesetzes reformiert wird, um die Vorschrift zu einem noch wirksameren Instrument gegen Mietwucher zu machen. Weitere Informationen auch auf der Städtischen Internetseite unter Mietpreisüberhöhung <https://www.bonn.de/vv/produkte/mietpreiskontrolle-bei-frei-finanzierten-wohnungen.php>.

## Familien ANZEIGENSHOP

RAUTENBERG  
MEDIA



\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen:  
für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

## Hardtberg Kultur

### Letzte Runde Duisdorfer Jazzsommer

Zwei Jazzkonzerte stehen im Rahmen des Duisdorfer Jazzsommers noch auf dem Programm. Am Sonntag, 24. August spielt ab 11 Uhr die „Mary-Castle Jazz Band“ im Kulturzentrum. Die Gruppe aus Köln-Marienburg ist schon häufiger zu Gast im Duisdorfer Jazz Sommer. Die Band ist in Köln und Bonn bekannt für ihren lebendigen Sound in Stile der 50er und 60er Jahre. Das ist quasi ihr Markenzeichen.

Es gelingt den sieben Jazzmusikern immer, die Lebensfreude des Old Time Jazz zu vermitteln. Das Programm der „Mary-Castle Jazz Band“ weicht vom üblichen Repertoire der meisten Jazzbands ab: Seltene, aber schöne alte Titel werden in der Band eigenen Art arrangiert.

Dabei darf dann auch einmal ein alter Schlager sein.

Am Sonntag, 31. August, beschließen „The Jazz Gardeners“ den diesjährigen Reigen mit vielen Jazzkonzerten. Ab 11 Uhr präsentiert die Band frisch und charaktervoll ihr neues Program: Tribute to Frank Sinatra.

Das Publikum liebt sie vor allem für wundervoll interpretierte Songs und den dynamisch gespielten groovig leichten Swing sowie die gefühlvollen Balladen. Die Musiker haben jahrzehntelange Bühnenerfahrung. Pete Bauchwitz (Gesang), Uli van Staa (Keys), Peter Dilling (Bass), Volker Venohr (Drums) und Andreas Franz (Saxophone).

Der Eintritt jeweils ab 10:30 Uhr ist wieder frei. Spenden für die Künstler sind erbeten.

## Jetzt noch für Fördermittel bewerben

Die Bundesstadt Bonn nimmt zum fünften Mal am Landesprogramm „2.000 x 1.000 Euro für das Engagement“ teil. Der Topf von 39.000 Euro ist noch nicht ausgeschöpft. „Engagiert in die Zukunft - junges Engagement fördern und neue Projekte gestalten“ - so lautet das diesjährige Schwerpunktthema des Kleinstförderprogramms „2.000 x 1.000 Euro für das Engagement“. Engagierte, Vereine, zivilgesellschaftliche Zusammenschlüsse und Initiativen können seit Anfang Mai 2025 einen Antrag auf Förderung stellen. Dafür stellt das Land Nordrhein-Westfalen erneut insgesamt zwei Millionen Euro zur Verfügung. Die Bundesstadt Bonn hat aus dem

Programm wieder 39.000 Euro Fördermittel erhalten. Noch ist der Betrag nicht ausgeschöpft, so dass Interessierte weiterhin Anträge stellen können. Informationen zum Förderprogramm und zur Antragstellung können auf [www.engagiert-in-nrw.de](http://www.engagiert-in-nrw.de) sowie <https://freiwilligenagentur.bonn.de/anerkennungskultur> abgerufen werden. Die Antragstellung erfolgt ausschließlich über das Online-Förderportal „förderung.NRW“. In der Bundesstadt Bonn steht die Freiwilligenagentur im Amt für Soziales und Wohnen per Telefon 0228 / 77 48 16 oder per E-Mail [buergерengagement@bonn.de](mailto:buergерengagement@bonn.de) für Rückfragen zur Verfügung.

Das Landesprogramm „2.000 x 1.000 Euro für das Engagement“ ist Teil der am 2. Februar 2021 durch die Landesregierung beschlossenen Engagementstrategie für das Land NRW. Engagierte und zivilgesell-

schaftliche Organisationen hatten im Rahmen eines breiten Beteiligungsprozesses den Bedarf an zusätzlichen Förderzügen, insbesondere Programmen der Kleinstförderung, geäußert



## Bee Gees Musical kommt nach Bonn!

Montag, 20.04.2026, 20:00 Uhr, Beethovenhalle



**MASSACHUSETTS - BEE GEES MUSICAL** lässt sein Publikum in einer mitreißenden musikalisch-biografischen Show mit vielen der Original-Musikern der Bee Gees Live-Konzerte an den wichtigsten Stationen dieser Ausnahme-Band teilhaben: Von den Anfängen der ersten Single-Veröffentlichung vor 50 Jahren über „To Love Somebody“ und „Massachusetts“, die heiße Saturday Night Fever-Zeit bis zu ihrem letzten großen Hit „You Win Again“ Ende der 80er Jahre.

„Die erfolgreichste Familienband aller Zeiten“ stellt das

Guinness-Buch der Rekorde fest! Das Musical „Massachusetts“ ist musikalisch authentisch und auch optisch sowie emotional ganz nah dran am Original - denn die Sänger sind auch drei Brüder. Alle großen Hits werden zu hören sein, die frühen Songs ebenso wie die späten.

Den musikalischen Part übernehmen THE ITALIAN BEE GEES, bekannt aus der großen TV-Dokumentation „50 Jahre Bee Gees“. Die ambitionierten italienischen Egiziano-Brüder stehen in engem Kontakt mit der Familie Gibb und sind seit Jahren auf den Spuren

ihrer großen Vorbilder unterwegs. Weltweit haben sie sich bereits eine eingeschworene Fangemeinde ersungen und erspielt und besitzen die alleinige Legitimation der Gibb-Brüder, den Namen und das musikalische Erbe zu repräsentieren. So konnten die drei auch den Originalproduzenten und Keyboarder der Bee Gees von 1975 bis 1982, Mr. Blue Weaver, für das Musical begeistern und ihn mit all seinem Wissen über die Original-Arrangements und Hintergrund-Stories für die musikalischen Arrangements von

MASSACHUSETTS dem Bee Gees Musical verpflichten. Dazu gesellt sich auch Gründungsmitglied Vince Melouney, Gitarrist und festes Mitglied der Bee Gees von 1967 bis 1969. Beide sind auch live bei der Tour mit von der Partie.

**Nur bis zum 1. September gilt ein Frühbucherrabatt für Leser von 15% auf die Ticketpreise. Tickets unter der Tickethotline: 0228 - 65 69 00 (Mo-Fr 10-14 Uhr), an allen bekannten VVK-Stellen sowie online unter [www.bestgermantickets.de](http://www.bestgermantickets.de).**

**MO. 20.04.26 · 20<sup>00</sup> · BONN · BEETHOVENHALLE**

# Massachusetts

## BEE GEES

### Musical

In Memoriam to Robin & Maurice Gibb  
Music performed by the ITALIAN BEE GEES

**Nur bis 1. September: 15 % Frühbucher-Rabatt für Leser**

**Tickets: 0228-656900** Mo bis Fr 10-14 Uhr U.a. ohne Versandgebühr

**Das Original - mit den Musikern der Bee Gees**

**Online: bestgermantickets.de**

Bericht zur Titelseite

## 50 Jahre Schießsportfreunde Lengsdorf 1975 e.V.

Es war einmal, oder aber auch es begab sich zu einer Zeit....., So beginnen Märchen, Sagen und auch andere Geschichten an die sich jeder gerne auch aus seiner Jugendzeit erinnert.

Fünf Männer im besten Alter hatten 1975 nichts besseres zu tun und gründeten einen Verein.

### Die Schießsportfreunde Lengsdorf.

Die fünf Männer waren Dieter Lotz, Hans Dierichsweiler, Matthias Biry, Alfred Schlosser, Adolf Kraft und Dieter Klaas (letztes lebendes Gründungsmitglied)

Am 5. Juni dieses Jahres feier-

ten wir, die Schießsportfreunde Lengsdorf 1975 e.V. mit unseren Mitgliedern und befreundeten Schützenvereinen das 50-jährige Bestehen.

Nicht ohne Stolz blicken wir auf 50 Jahre engagierte Vereinsarbeit zurück.

Dieter Lotz führte die Schießsportfreunde als erster gewählter Vorsitzender in Richtung Zukunft.

Zunächst wurde in der Gaststätte Schlosser geschossen, später wurden die Schützen von einem befreundeten Schützenverein aufgenommen, um 1998 in dem

mit tatkräftiger Unterstützung der Schützinnen und Schützen erbauten Lengsdorfer Vereinshaus ihren eigenen Schießstand zu übernehmen.

Nach Dieter Lotz übernahm für lange Jahre Josef Nettekoven den Vorsitz, dem Kalle Scheffler und zuletzt Dirk Udelhoven als Vorsitzender folgten.

Die Schießsportfreunde Lengsdorf 1975 e. V. sind ein fester Bestandteil des Lengsdorfer Ortsgeschehens und laden die Lengsdorfer Bürger jedes Jahr zum Ostereierschießen und dem Bürgerpokalschießen ein.

Jugendarbeit wird bei den Schießsportfreunden groß geschrieben und mit großen Wettbewerbserfolgen dokumentiert. Neben dem sportlichen Aspekt wird sehr viel Wert auf gesellschaftliche Aktivitäten gelegt.

Wie hieß es doch: es war einmal..., so beginnen Märchen. Möge das Märchen der Lengsdorfer Schützinnen und Schützen noch lange andauern und noch viele Geschichten schreiben.

Heinz Lauterbach,  
2. Vorsitzender

## Entspannung und neue Power im Herbst

### Sanft und effektiv den Rücken stärken!

Einfach ausprobieren und mitmachen lautet die Devise. Ab Herbst können Sie beim Turn- und Gymnastikverein Bonn (TGV) neue tolle Kursangebote testen - egal, ob Sie Entspannung suchen oder herausfordernde Workouts.

Rückenschmerzen sind kein Schicksal.

Der zertifizierte Präventionskurs „**Ganzkörperkräftigung und Beweglichkeit - sanft und effektiv**“ zeigt, wie Sie Rücken- und Gelenkbeschwerden mit gezieltem Übungen vorbeugen können.

Die gute Nachricht: Bei regelmäßiger Teilnahme ist eine Kostenerstattung durch viele Krankenkassen möglich.

Ganz neu im Programm sind drei weitere sanfte Angebote. Das innovative, gelenkschonende **Bodyworkout-Spezial** mit Handeln und Dehnelementen fördert Kraft, Beweglichkeit und Koordination. Der fernöstlich inspirierte Bewegungskurs **Qi Gong** mit dem IDOGO-Stab ist ideal gegen Verspannungen und Stress. Testen Sie beide Angebote kostenlos am 3. September! Und bei der **Progressiven Muskelentspannung (PMR)** lernen Sie, wie Sie mit einfachen Übungen Stress abbauen und Verspannungen lösen können.

Daneben bietet der TGV sportlichere Formate an: **Dance Fitness** bringt Tanzfreude und Fitness auf einen Nenner - mit Elementen aus Disco, Standard und Latein. Der Kurs richtet sich an Geübte und Tanzerfahrene.

Wer seine Kraft und Ausdauer herausfordern will, kann bei der **BodyCross Functional Fit-**

**ness®-Schnupperstunde** am 29. August beim ambitionierten Zirkelkrafttraining seine Grenzen austesten.

Kampfsportlich Interessierte kommen ebenfalls auf ihre Kosten: Beim **Fitness-Kickboxen** sowie beim **Krav Maga** treffen Selbstverteidigung, Ausdauertraining und mentale Stärke

aufeinander. Die Kurse finden in Dransdorf, Endenich und der Weststadt statt. Alle Informationen und Anmeldemöglichkeiten finden Sie unter [www.tgv-bonn.de/kurse](http://www.tgv-bonn.de/kurse). Noch Fragen? Eine kurze Mail an [kurse@tgv-bonn.de](mailto:kurse@tgv-bonn.de) genügt!



**Lernen Sie, wie Sie Rückenschmerzen vermeiden können - Kostenerstattung der Krankenkassen möglich!**  
Foto: LSB / Michael Grosler



# Auktionshaus Reinhardt

## Antiquitäten & Haushaltswaren

### Wir suchen dringend für unsere Auktionen:

Gold- und Silbermünzen aus aller Welt, egal ob neu oder alt.

Wir bezahlen bis zu 70% Aufpreis auf die Edelmetalle.



Für Schmuck aus den 40er bis Ende 90er Jahren  
bis zu 80% Aufpreis auf den Goldwert



**Sofortige BAR - Auszahlung!**

Wir kaufen von privat und verkaufen  
in unseren Hallen an ausgewählte Händler.



02246 - 95 74 812

oder 0179 114 66 81

Hauptstraße 127 | 53797 Lohmar

**Inhaber: C. Reinhardt**

Termine nach Vereinbarung

[www.das-auktionshaus-reinhardt.de](http://www.das-auktionshaus-reinhardt.de)



**Kein Weg ist zu weit!**  
Kostenlose Haustermine im Umkreis bis 200 km



## Faszinierende Schönheiten

### Edelsteine in der ArsMINERALIS in Losheim/Eifel

Schöne Steine, die glitzern, markante Farben aufweisen und faszinieren - das sind Edelsteine, die Schätze der Erde. Oft werden sie tief unter der Erdoberfläche ausgetragen, in Höhlen oder auf Bergen entdeckt.

Unbehandelt, getrommelt oder geschliffen und zum Teil als Schmuck verarbeitet kommen die Edelsteine dann in die ArsMineralis nach Losheim/Eifel direkt an der Grenze zu Belgien.

Wir führen ein sehr breites Sorti-



ment. Bei uns finden Sie etwa wunderschöne Amethystdrusen, aber auch figürlich gestalteten Bergkristall, Rosenquarz, Achate, Turmaline und ganz seltene Steinen wie Ozean-Jaspis oder Schungit. Bleiben wir mal beim Amethyst: Der Amethyst ist die Extravaganz in Violett. Seit vielen tausend Jah-

ren ist der auffälligste Vertreter der Quarzfamilie begehrtes Juwel von kirchlichen und weltlichen Fürsten. Die russische Zarin Katharina die Große schickte seinetwegen Unmengen Bergarbeiter in den Ural. Der Name des Steins stammt aus dem Griechischen und bedeutet übersetzt

## Kaffeetrinker treffen sich an der Grenze.



**Das KAFFEEPARADIES**  
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 15.8.-26.8.2025,  
solange Vorrat,  
außer bei Druckfehlern!



Ardennen Cultur Boulevard  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)



„dem Rausche entgegenwirkend“. Der Amethyst wird heute als Heilstein in der Edelsteintherapie zur Unterstützung gegen Trunksucht und andere Sünden eingesetzt. Zudem werden ihm reinigende, inspirierende und Erkenntnisbringende Eigenschaften durch den Einfluss auf das Stirnchakra zugesprochen. Hildegard von Bingen benutzte Amethyst als Heilst-

ein für diverse Krankheiten wie Hautunreinheiten, Schwellungen, Insekten- und Spinnenbissen. (Textauszüge/Quelle: Wikipedia) **Wunderschöner Silberschmuck.** Auch führen wir eine große Auswahl an Silberschmuck, sowie Salzlampen und Deko-Artikeln. Das ist aber nur ein kleiner Teil der ArsMineralis. Hier finden Sie Geschenkideen für jeden Geld-

beutel und jeden Anlass, sowie Naturheilmittel nach Hildegard von Bingen.

Besuchen Sie uns, direkt an der deutsch-belgischen Grenze in Losheim/Eifel. Adresse fürs Navi: Prümer Str. 55 - 53940 Hellenthal/Losheim.

**Übrigens, kleiner Tipp:** Direkt nebenan befindet sich das Kaffee-Paradies im Delhaize, ein riesiges

Angebot zu unschlagbaren Preisen, ebenso das Café Old Smuggler mit dem leckeren Kuchen. Sowie das Möbeloutlet Ludwig, eine große Auswahl an Möbeln für jeden Geldbeutel. ArsMineralis ist täglich geöffnet von 10 bis 18 Uhr, auch am Wochenende. Montags Ruhetag. Weitere Infos: [www.arsmineralis.net](http://www.arsmineralis.net)



## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.

**Hardtberger**  
Böllen-Berg · Dörsdorf · Langendorf · Mettinghausen  
zuastrichlich · Lauterich · Lerschach · Rüttgen · Ückerath  
[www.hardtbergeronline.de](http://www.hardtbergeronline.de)



**MEDIENBERATERIN**  
Stefanie Atan

**FON** 02644 80191  
**MOBIL** 0171 1876924  
**E-MAIL** [st.atan@rautenberg.media](mailto:st.atan@rautenberg.media)

## Städtisches Förderprogramm für energetische Sanierungen startet am 1. August

Ab 1. August unterstützt die Stadt Bonn Eigentümer\*innen privat vermieteter Wohngebäude mit Fördergeldern für energetische Sanierungen - und damit auch Mieter\*innen, die unter hohen Energiekosten und schlechten Wohnbedingungen leiden. Die energetische Sanierung des Gebäudebestands ist ein wichtiger Baustein auf dem Weg zur Klimaneutralität bis 2035.

Das Förderprogramm ist Teil des Bonner Klimaplans, mit dem die Stadt Bonn das Ziel der Klimaneutralität bis 2035 verfolgt. Ein zentraler Hebel liegt dabei im Gebäudesektor: Rund 40 Prozent der Treibhausgasemissionen entstehen in diesem Bereich. Gleichzeitig ist die Sanierungsrate in Deutschland sehr gering.

Ein erheblicher Teil der Mietwohnungen in Bonn befindet sich im Eigentum privater Vermieter\*innen. Diese stehen häufig vor organisatorischen und finanziellen Hürden, wenn energetische Maßnahmen umgesetzt werden sollen. Mieter\*innen hingegen können selbst kaum aktiv werden, leiden aber langfristig unter hohen Energiekosten und einem schlechten energetischen Standard.

„Mit dem neuen Förderprogramm setzen wir ein klares Zeichen: Klimaschutz und soziale Gerechtigkeit gehören zusammen“, betont Oberbürgermeisterin Katja Dörner. „Langfristig profitieren sowohl Vermietende als auch Mietende - durch niedrigere Energiekosten, besseren Wohnkomfort und den Erhalt bezahlbaren Wohnraums.“

### Was wird gefördert?

Gefördert werden energetische Sanierungen in vermieteten Wohngebäuden, deren energetischer Zustand derzeit der Energieeffizienzklasse F oder schlechter entspricht. Besonders Gebäude mit der schlechten Energieeffizienzklasse H sowie öffentlich geförderter Wohnraum werden zusätzlich unterstützt. Gefördert werden sowohl ganzheitliche Sanierungsvorhaben als auch Einzelmaßnahmen wie die Sanierung der Gebäudehülle und der Austausch ineffizienter Heizsysteme gegen klimafreundliche Technologien.

### Förderhöhe und Bedingungen

Pro Gebäude sind Zuschüsse von bis zu 100.000 Euro möglich. Gefördert werden maximal 60 Prozent der Investitionskosten. Die städtische Förderung ist dabei abhängig vom Einkommen der

Eigentümer\*innen: Das zu versteuernde Jahreseinkommen muss unter 120.000 Euro liegen. Mit Inanspruchnahme kommunaler Fördergelder verpflichten sich die Eigentümer\*innen außerdem dazu, die Modernisierungsumlage von maximal acht Prozent nicht vollständig auszunutzen.

### Beratung und Antragsstellung

Die Stadt Bonn ergänzt mit dem Programm bewusst bestehende Fördermöglichkeiten wie die Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG).

Eine unabhängige und kostenfreie fachliche Beratung erhalten interessierte Eigentümer\*innen bei der Bonner Energie Agentur (BEA), weitere Infos dazu unter [www.bonner-energie-agentur.de](http://www.bonner-energie-agentur.de). Förderanträge können ab dem 1. August 2025 online gestellt werden unter [www.bonn.de/be](http://www.bonn.de/be) standsanierung.

### Neue Förderregeln für Balkonkraftwerke ab 1. August

Ebenfalls zum 1. August 2025 passt die Stadt Bonn ihr Förderprogramm Solares Bonn an. Die überarbeiteten Richtlinien verbessern vor allem die Förderung von Stecker-Solargeräten, den sogenannten Balkonkraftwerken: Künftig richtet sich die Förderung nach der Leistung der Solarmodule - nicht mehr nach der des Wechselrichters. Eigentümer\*innen erhalten 100 Euro pro Kilowatt-Peak

(kWp), Mieter\*innen 200 Euro pro kWp. Vermieter\*innen von gefördertem Wohnraum können ebenfalls die höhere Förderung bekommen, wenn der Strom den Mieter\*innen zugutekommt.

Besonders profitieren Inhaber\*innen des Bonn-Ausweises: Sie erhalten 800 Euro pro kWp.

Neu ist auch: Stecker-Solargeräte auf Garagendächern sind jetzt förderfähig. Außerdem werden Speicher Kosten bei der Berechnung des förderfähigen Rechnungsbetrages nicht mehr abgezogen, da Balkonkraftwerke inzwischen häufig als Set mit Speichern angeboten werden. Die maximale Förderhöhe bleibt wie bisher: 30 Prozent der Kosten für Eigentümer\*innen, 60 Prozent für Mieter\*innen, 90 Prozent für Bonn-Ausweis-Inhaber\*innen. Alle Infos und die neuen Richtlinien finden Interessierte unter [www.bonn.de/solar](http://www.bonn.de/solar).

### Informationen zur Klimaförderung der Stadt Bonn im Internet

Neben energetischen Sanierungen sowie der Installation von Solaranlagen fördert die Stadt Bonn auch Dach- und Fassadenbegrünungen sowie die Entsiegelung und anschließende Begrünung von Flächen.

Einen Überblick über alle städtischen Förderprogramme fürs Klima gibt es unter [www.bonn.de/klimafoerderung](http://www.bonn.de/klimafoerderung).



## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMS-System von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



# Sommerfeeling unter Südseepalmen

Anzeige

## Perfekte Entspannungsmomente am Paradise Beach

Hast du Lust auf erfrischende Cocktails, türkisblaue Lagunen und Außenpools? Auf chillige Sounds unter Südseepalmen oder auf Wellenreiten am Paradise Beach? Dann gestalte dir deinen Thermensommer 2025 mit vielen Highlights.

Das ist der Takt des Sommers! Wenn die Sonne scheint und Körper und Seele berührt, fühlen wir pures Glück und Lebensfreude. Die Sonne geht direkt ins Herz. Das Sonnenlicht lässt das

Wasser des Thermensees und unserer Pools wunderbar funkeln. Das ist Urlaub, das ist Erholung pur. Selbstverständlich warten genügend schattige Wohlfühlplätze darauf, die intensive Wärme angenehm zu spüren. Was für ein Wohlgefühl, wenn die Sonne die Haut erwärmt, nachdem du dich vom belebenden Saunagang unter der Callablütendusche abgekühlt hast. Wichtig: Sonnenbrille und Eincremen nicht vergessen! Wie wäre es mit etwas Action und Bewegung?

Freu dich auf unsere **Surf Days** (bis zum 31. August 2025) und wag dich auf die Welle! Die aufblasbare Surfstation ist Garant für großen Sommer-Spaß, egal ob Profi oder Anfänger (Kinder ab 1,30 m Körpergröße und 33 kg). Ob „real surfing“ im Stehen oder auch auf den Knien, einfach ausprobieren und Spaß haben, darum geht's beim Sommer-Special.

Die Instruktoren geben wertvolle Tipps, damit du beim Surfen schnell den Dreh raushast. Täglich von 11:30 Uhr - 21:00 Uhr (witterungsabhängig). Die Surf-



Slots (30 Min.) sind über die BLUPHORIA-App buchbar.

Dieser Sommer hat's in sich. Das Spa-Erlebnis mit Sauna und Verwöhnzeremonien wie „Blatt und Blüte“, in denen Zitronenschalen und Thymian ihre natürliche Kraft entfalten, oder die fruchtige Frische, die bei „VitaLemon“ den Raum erfüllt, schafft einzigartige Entspannungsmomente. An den sonnigen Wochenenden gibt's die

**Beach Weekends:** Freitag- bis Sonntagabend zu DJ-Sounds am Paradise Beach entspannen.

**Sommerzeit ist Familienzeit:** In der Sommer-Ferienzeit bis zum 31. August 2025 erlebst du am Paradise Beach und im Palmenparadies Wellness und Spaß für die ganze Familie. Es gibt kreative Programmepunkte, sportliche Wettbewerbe und ganz viel Spaß für die jungen Gäste. Alle Familien sind herzlich willkommen, die Therme gemeinsam zu entdecken.

Infos, Gutscheine & Buchungen in der BLUPHORIA-App und auf [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de).



**Sommerwellness – Der Sommer gehört dir**

Entspanne 365 Tage im Jahr unter echten Südseepalmen, tauche ein in türkisfarbene Lagunen, genieße Cocktails am Paradise Beach und entdecke unsere thematischen Saunawelten. Tauche ein in ein immersives Naturerlebnis im IMMERSIVE SKY.

Zusätzlich erwarten dich aktive Programmepunkte im Thermengarten und am Paradise Beach – von geführten Entspannungseinheiten bis hin zu Beach-Fitness bei schönem Wetter.

**Sommerzeit ist Familienzeit**

In den Sommerferien NRW und RLP heißt die Therme Familien mit Kindern aller Altersklassen herzlich willkommen.

**Mehr Infos und Ticketbuchung über die BLUPHORIA-App oder unter [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de)**



## PRODUKTFOTOGRAFIE

SIE HABEN DAS PRODUKT?  
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!



- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen

WEITERE INFOS UNTER:  
[www.rautenberg.media/film/produktfotos](http://www.rautenberg.media/film/produktfotos)



SIE HABEN  
EINEN PLATZ  
FREI?



UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?



ST01  
90 x 100 mm  
ab 114,-<sup>84\*</sup>



ST04  
90 x 120 mm  
ab 137,-<sup>61\*</sup>

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

WIR HABEN DIE LÖSUNG!

Mit einer Stellenanzeige in unseren **lokalen Städte- und Gemeindezeitungen** sprechen Sie gezielt die Bewerber:innen in Ihrer direkten Umgebung an. **Lokale Mitarbeiter:innen** bieten viele Vorteile wie Flexibilität und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Teamintegration sowie die Effizienz, Kultur und den **Erfolg des Unternehmens** auswirken kann.

BUCHEN SIE JETZT  
ONLINE IHRE  
STELLENANZEIGE  
UNTER:



[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

# REGIONALES

## Stadtgartenkonzerte 2025

### Musikalische Sommerabende am Alten Zoll

An den fünf August-Wochenenden 2025 verwandelt sich der Stadtgarten am Alten Zoll in Bonn abends wieder in eine stimmungsvolle Open-Air-Bühne: Die beliebten Stadtgartenkonzerte laden vom 1. bis 30. August zum musikalischen Entdecken und Verweilen ein. Das Kulturamt der Bundesstadt Bonn präsentiert ein abwechslungsreiches und vielfältiges Musikprogramm - ideal für alle, die den Sommer in der Stadt verbringen. In der grünen Kulisse am Rhein ist bei freiem Eintritt für alle etwas dabei.

Der diesjährige Stadtgartensommer präsentiert ein Musikprogramm, das Künstler\*innen unterschiedlichster Genres eine Bühne bietet. Im Mittelpunkt steht dabei vor allem eins: Authentizität, jenseits eingefahrener Hörgewohnheiten. Das Publikum darf sich auf Bonner Punklegenden ebenso freuen wie auf lyrischen Jazz-Pop, tanzbare Folk-Fusion und klassischen Hard Rock.

Die Leiterin des Kulturamts, Susanne König, dazu: „Die Stadtgartenkonzerte sind ein wunderbares Beispiel dafür, wie kulturelle Vielfalt allen zugänglich gemacht werden kann - mitten in der Stadt, bei freiem Eintritt und mit einem Programm, das von lokalen bis hin zu internationalen Künstlerinnen und Künstlern reicht. Ich danke den zahlreichen Kooperationspartnerinnen und -partnern, die diese facettenreiche Konzertreihe mit ermöglichen und damit

den Sommer in Bonn für alle bereichern.“

#### Drittes Wochenende

Das dritte Konzertwochenende steht ganz im Zeichen der musikalischen Nachwuchsförderung: Am Freitag, 15. August, präsentieren create music NRW und die Kulturstation Bonn drei vielversprechende Bands aus Nordrhein-Westfalen: Lemonson aus Bielefeld mit atmosphärischem Indie-Pop, Soelna aus Münster mit deutschsprachigem Balladen-Pop und zum Abschluss Crimson Bloom aus Krefeld mit kraftvollem Rock-Sound.

Am Samstag, 16. August, folgt bundesweite Spitzenförderung: Gemeinsam mit dem „PopCamp - Meisterkurs für Populäre Musik“ des Deutschen Musikrats stehen zwei herausragende Nachwuchss-Acts auf der Bühne. Die Bochumer Pop-Rapper Figur Lemur bringen das Lebensgefühl des Ruhrgebiets auf den Punkt - roh, ehrlich und voller Kontraste. Den Abschluss gestaltet die deutsch-iranische Künstlerin Mina Richman - queer, selbstbestimmt und mit einer eindrucksvollen Stimme, die zuletzt beim WDR Crossroads-Festival in der Bonner Harmonie begeisterte.

#### Viertes Wochenende

Das vierte Wochenende beginnt am Freitag, 22. August, mit junger Rockmusik präsentiert vom Musiknetzwerk Bonn. Drei Bands tei-



len sich die Bühne: Up in the Gallery aus Karlsruhe und Area South aus Bonn stehen für energiegeladenen Alternative Metal. Lifespark, die dritte Band des Abends, beschreibt ihren Sound als „Heavy Pop“ - mit im Gepäck: brandneue Songs.

Am Samstag, 23. August, folgt die „Nacht der Musikkulturen“ mit visionärer Global Fusion. „FL!M“ eröffnen mit einer eindrucksvollen Mischung aus Global Fusion und elektronischen Klängen und erschaffen ihre ganz eigene musikalische Utopie. Anschließend lassen Yalda Abbasi und das Trio Séreng die Musik Mesopotamiens in neuen Arrangements und Eigenkompositionen aufleben. Ihr persisch-kurdisch-deutscher Folk Jazz verspricht ein außergewöhnliches Hörerlebnis. Der Abend wird gefördert vom NRW Kultussekretariat.

#### Abschlusswochenende

Das Finale der Stadtgartenkonzerte 2025 bringt am letzten Augustwochenende noch einmal musikalische Vielfalt und starke Botschaften auf die Bühne. Bonner Punklegenden treffen auf internationale Künstlerinnen. Am Freitag, 29. August, startet das Abschlussprogramm mit dem fröhlichen Burgfräulein, das seit über 30 Jahren für poppigen Punk mit Haltung und pointierten Texten steht. Im Anschluss übernehmen Die Manfreds die Bühne: Die Kultband aus der Bonner Altstadt sorgt mit ihren tanzbaren Liedern für ausgelassene Stimmung - und beweist, dass „die ärmste Band der Welt“ nicht nur leise kann.

Am Samstag, 30. August, beenden internationale Künstlerinnen die diesjährige Konzertreihe. Den Auftakt macht Laura Marti, die ukrainische Jazzpoetin, die im Rahmen der Bonner „Cherson-Woche“ im Stadtgarten auftritt und Songs aus ihren letzten drei Pop-Jazz-Alben präsentiert. Den stimmungsvollen Abschluss gestaltet Yzoula aus Paris: In Kooperation mit dem Institut français Bonn bringt sie ihre mediterranen, psychedelisch schimmernden Lieder als atmosphärische Ausklang auf die Bühne.

Details zu allen Bands und Auftrittszeiten finden sich unter

[www.bonn.de/stadtgartenkonzerte](http://www.bonn.de/stadtgartenkonzerte).

#### Partnerschaften

Die Stadtgartenkonzerte sind von starken lokalen, regionalen und überregionalen Partnerschaften getragen. Das Kulturamt der Bundesstadt Bonn freut sich 2025 über die Unterstützung von: Ameron Bonn Hotel Königshof, Biergarten Alter Zoll, Bollwerk 107 (Krefeld), Bunker Ulmenwall (Bielefeld), create music NRW, Deutscher Musikrat, Hard Rock Club Bonn, Institut français Bonn, JazzTube, Kulturstation Bonn, Landesmusikrat NRW, Münsterbandnetz, Musiknetzwerk Bonn, NRW KULTURsekretariat, PopCamp, Rock Times Production, Stadtwerke Bonn.

#### Entstehungsgeschichte

Bereits seit 2012 veranstaltet das Bonner Kulturamt jährlich am Alten Zoll eine eintrittsfreie Open-Air-Konzertreihe. Dabei wird der Bonner Stadtgarten in der Regel an mehreren Wochenenden zur Bühne für vielfältige lokale, regionale, nationale und internationale Bands und Künstler\*innen, die zentral und in entspannter Atmosphäre mit Blick auf den Rhein und das Siebengebirge ihre Musik präsentieren. Besondere Wert wird dabei auf globale musikalische Vielfalt gelegt.

Ingenieurbetrieb

**Eichwald**  
Metallbau

Seit über  
**50**  
Jahren



- Die perfekte Tür für den Sommer und Winter
- Maßgefertigtes Design
- Ausgezeichnete Wärmedämmung
- Höchste Sicherheitsstandards



Tel.: 02241 3979 80 ■ [info@metallbau-eichwald.de](mailto:info@metallbau-eichwald.de)  
Am Siemensbach 2 - 4 ■ 53757 Sankt Augustin

[www.metallbau-eichwald.de](http://www.metallbau-eichwald.de)

Die Konzertreihe findet in Kooperation mit zahlreichen öffentlichen und privaten Institutionen, Kooperationspartner\*innen und Fördernden statt. Sie alle tragen zur abwechslungsreichen und besonderen Atmosphäre bei. Stilistisch reicht der Bogen von globaler und internationaler Musik über Rock und Pop bis zu Jazz und Funk und von elektronischen Beats über Rap und Hip-Hop bis zu Hardrock und Metal. So finden Künstler\*innen häufig neue Fans und das Publikum kann stetig neue Entdeckungen machen.

ler und internationaler Musik über Rock und Pop bis zu Jazz und Funk und von elektronischen Beats über Rap und Hip-Hop bis zu Hardrock und Metal. So finden Künstler\*innen häufig neue Fans und das Publikum kann stetig neue Entdeckungen machen.

# Falsch getrennt ergibt doch keinen Sinn!

Kein Bio in den Restmüll!



[www.rsag.de/  
kein-bio-in-den-restmuell](http://www.rsag.de/kein-bio-in-den-restmuell)





## Kostenfreie Beratung für Wohnungseigentümergemeinschaften in Bonn

### Individuelle Beratung zur energetischen Sanierung mit neuen Formaten wie WEG-Cafés

Die Bonner Energie Agentur (BEA) weitet im Zuge des Bonner Klimaplans ihr Beratungsangebot für Wohnungseigentümergemeinschaften (WEG) deutlich aus. Seit Juli steht Eigentümerinnen und Eigentümern, Beiräten sowie WEG-Verwaltungen in Bonn ein erweitertes, kostenfreies Beratungsangebot rund um die energetische

Sanierung zur Verfügung. Neue Formate sind Beratungen in WEG-Cafés und auch Folgeberatungen sind jetzt möglich.

### Vielseitige und persönliche Unterstützung für WEG

Die WEG-Beratung erfolgt durch den BEA-Energieberater und Architekt Axel Denecke. Er wird unterstützt durch die Energieberater Günter Urban und Max Viertel. Axel Denecke berät in allen Beratungsstellen der BEA - sowohl in der

BEA-Zentrale in der Bonner Innenstadt als auch in den Beratungsstellen der BEA nebenan in Beuel sowie in Bad Godesberg. In den Energieberatungen werden fachliche Fragen zur energetischen Sanierung, zu Heizungstausch, zu Solarenergie, zu rechtlichen Rahmenbedingungen wie zum Beispiel WEG- oder Gebäudeenergiegesetz, zu technischen Möglichkeiten und zu passenden Förderprogrammen beantwortet. Diese Beratungen sind unabhängig und kostenfrei.

Termine sind nach Vereinbarung telefonisch, per Videokonferenz, in den BEA-Beratungsstellen oder direkt vor Ort bei der WEG möglich. Letzteres ist ein neues und eigens für die WEG-Beratung aufgesetztes Format.

### WEG-Cafés - Austausch, Information, erste Schritte

Neu im Angebot sind monatlich stattfindende WEG-Cafés - niedrigschwellige, offene Veranstaltungen, die ohne Voranmeldung besucht werden können. Bei Kaffee, Tee und Gebäck erhalten Eigentümer\*innen erste Informationen zur Sanierung ihrer Wohnung oder des Gesamtgebäudes. Die WEG-Energieberater der BEA sind vor Ort, stellen Materialien vor, beantworten Fragen und vereinbaren auf Wunsch individuelle Beratungstermine.

### Termine und Beratungszeiten

**WEG-Café Friesdorf** (Annaberger Str. 134, 53175 Bonn)

- Montag, 1. September, 17 bis 20 Uhr
- Montag, 6. Oktober, 17 bis 20 Uhr

- Montag, 3. November, 17 bis 20 Uhr

**WEG-Café Beuel** (Kulturzentrum Brotfabrik, Studio 5, Kreuzstr. 16, 53225 Bonn)

- Donnerstag, 11. September, 17 bis 20 Uhr (mit Vortrag ab 18 Uhr)
- Donnerstag, 9. Oktober, 17 bis 20 Uhr
- Donnerstag, 6. November, 17 bis 20 Uhr

WEG-Beratung in der BEA-Innenstadt (Stadthaus-Loggia, Thomas-Mann-Str. 2-4, 53111 Bonn), entweder persönlich in der Geschäftsstelle, per Telefon oder per Videokonferenz:

- dienstags: 14:30 bis 19 Uhr
- mittwochs: 8:30 bis 12:30 Uhr und 14:30 bis 19 Uhr
- montags: 13:30 bis 17:30 Uhr

WEG-Beratung direkt vor Ort bei der WEG

- im Anschluss an eine Erstberatung möglich
- Termine nach Vereinbarung

WEG-Beratung in der BEA nebenan (Beuel und Bad Godesberg):

- Bonn-Beuel, Kulturzentrum Brotfabrik
- Bonn-Friesdorf, Annaberger Str. 134

(Termine jeweils nur nach Vereinbarung)

### Information und Kontakt

Alle Details zur WEG-Beratung und -Veranstaltungen sowie WEG-Cafés unter [bonner-energie-agentur.de/weg](http://bonner-energie-agentur.de/weg).

Kontaktaufnahme zur Terminvereinbarung per E-Mail ([info@bea.bonn.de](mailto:info@bea.bonn.de)) oder telefonisch über die Bonner Energie Agentur, 0228 / 763 727 60.



**Tobias Gregor**  
TISCHLERMEISTER

Beratung | Planung | Ausführung

- Möbel (für Wohn-, Küchen-, Bad- und Schlafbereich)
- Boden-, Wand- und Deckenbeläge
- Holz- und Kunststofffenster
- Zimmertüren, Haustüren aller Art
- Fenster-Reparatur und Wartung
- **Einbruchssicherung**
- **Brandschutz**

Klara-M.-Faßbinder-Straße 7a  
53121 Bonn  
fon 02 28 / 3 69 58 03  
[www.tobiasgregor.de](http://www.tobiasgregor.de)

**MIT SICHERHEIT  
IHR TISCHLER**

**RBS**  
Bonn GmbH

Meisterbetrieb

Ihr Spezialist für  
Leckageortung & Bautrocknung

Broichstraße 77 • 53227 Bonn • Tel.: (0228) 946 944 58  
[www.rbs-bonn.de](http://www.rbs-bonn.de) • [www.rbs-bonn.de](http://www.rbs-bonn.de)

Rohrbruchortung  
Bautrocknung  
Schadenmanagement



Foto: Unsplash / Jan Jakub Nanista

## Von Anfang an durchdacht

### Tipps zur Grundrissplanung beim Hausbau

Bad Honnef. Der Grundriss eines Hauses ist die Basis für Wohlbefinden und ein harmonisches Zusammenleben. Eine kluge Planung bestimmt, wie gut das neue Zuhause den Alltag und die Gewohnheiten seiner Bewohner unterstützt. Dazu zählen Aspekte wie die Anzahl und die Größe der Zimmer, die Lichtverhältnisse, die Bewegungsfreiheit und Zukunftstauglichkeit. Der moderne Holz-Fertigbau bietet ideale Voraussetzungen und unterstützt Baufamilien mit individueller Planung, professioneller Beratung und flexiblen Lösungen.

„Ein durchdachter Grundriss erleichtert den Alltag - etwa durch kurze Wege, klare Funktionsbereiche und ausreichend Stauraum“, erklärt Fabian Tews, Sprecher des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF). „Im Fertighausbau lassen sich solche Details vorausschauend

planen und präzise umsetzen, ohne dass es später auf der Baustelle zu teuren Änderungen kommt.“

#### Tageslicht schafft Lebensqualität

Natürliches Sonnenlicht ist ein zentraler Wohlfühlfaktor und fördert die Wohngesundheit, wenn es ins Haus gelangt. Großzügige Fensterflächen, die Ausrichtung des Gebäudes sowie offene Grundrisskonzepte sorgen für helle Räume und ein angenehmes Raumklima. Schon in der Planung sollte man auf die Lichtverhältnisse achten und eine gesunde Balance zwischen Tageslicht und einem effektiven Schutz vor Sommerhitze finden. Fensterflächen sind zudem nicht nur Gestaltungselemente, sie beeinflussen auch die Energieeffizienz eines Hauses. Bei vielen Fenstern sollte man ebenso bedenken, dass auch Wandflächen für Schränke und Ähnliches nötig sind. Trotz Transparenz braucht es

zudem geschützte Bereiche ohne Einblicke für eine sicheres und angenehmes Wohngefühl.

#### Den Alltag mitdenken: Ein Grundriss, der zum Leben passt

Ein gut geplanter Grundriss orientiert sich nicht nur am Platzbedarf, sondern auch an den täglichen Abläufen der Bewohner. Die Wege zwischen Küche, Essbereich und Vorratsraum sollten kurz sein, Spielbereiche bei Kleinkindern in Sichtweite liegen und Rückzugsräume ausreichend entfernt von Gemeinschaftsräumen. Im Eingangsbereich braucht es Stauraum für Schuhe und Jacken sowie genügend Platz, damit Bewohner und Gäste angenehm ankommen können. „Der Grundriss ist das unsichtbare Rückgrat, das den Tagesablauf unterstützt und erleichtert“, so Tews.

#### Heute für morgen mitdenken

Wer ans Älterwerden in den eige-

nen vier Wänden denkt, setzt auf barrierefreie Übergänge, breite Flure sowie vielseitig nutzbare Räume. Auch eine Umstrukturierung des Familien-Grundrisses, wenn die Kinder aus dem Haus sind, sollte bedacht werden. „Bei einem Fertighaus können viele Lebensphasen - vom Alltag mit kleinen Kindern über das Arbeiten im Homeoffice bis hin zu fortgeschrittenem Alter - schon heute einfach und zielführend in die Grundrissplanung einfließen“, erklärt der BDF-Sprecher.

Die Grundrissplanung sei entscheidend für eine langes und komfortables Leben im eigenen Haus. Der Fertighausbau unterstützt Bauherren mit persönlicher Beratung und großer gestalterischer Freiheit auf dem Weg zum maßgeschneiderten Traumhaus. Bundesverband Deutscher Fertigbau e.V.

## Denkmalschutz

- + Kompetenz durch Erfahrung aus 4 Generationen
- + Traditionelle Werte mit zeitgemäßem Wärme- und Schallschutz sowie allen Sicherheitskriterien
- + Originaltreue Ansichten mit hochmoderner Technik

Schreinerei  
**JAKOBS®**  
 ZUVERLÄSSIG UND SAUBER

[WWW.JAKOBS-BONN.DE](http://WWW.JAKOBS-BONN.DE)



📍 Christian-Lassen-Straße 16, 53117 Bonn ☎ 0228 422 446-0 📩 info@jakobs-bonn.de



# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**


## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 16. August****Sebastian-Apotheke**

Clemens-August-Straße 60, 53115 Bonn, 0228/223330

**Sonntag, 17. August****Flora Apotheke**

Clemens-August-Straße 42, 53115 Bonn, 0228/222485

**Montag, 18. August****German-Apotheke**

Hubertusstraße 54, 53125 Bonn, 0228 9180606

**Dienstag, 19. August****Apotheke am Burgweiher**

Am Burgweiher 52, 53123 Bonn, 0228/613305

**Mittwoch, 20. August****Apotheke am Schlossplatz**

Reichsstraße 49, 53125 Bonn, 0228/252289

**Donnerstag, 21. August****Apotheke im Medizinischen Zentrum Bonn**

Friedensplatz 16, 53111 Bonn, 0228/6884680

**Freitag, 22. August****Antonius Apotheke Bonn**

Am Kettelerplatz 10, 53121 Bonn, 0228/661344

**Samstag, 23. August****Kosmos Apotheke**

Rochusstraße 180, 53123 Bonn, 0228/614399

**Sonntag, 24. August****Burg Apotheke Endenich OHG**

Erich-Hoffmann-Straße 10, 53121 Bonn, 0228/621772

**Montag, 25. August****Schwanen Apotheke**

Rochusstraße 118-120, 53123 Bonn, 0228/42289902

**Dienstag, 26. August****Engel-Apotheke**

Rochusstraße 192, 53123 Bonn, 0228/622618

**Mittwoch, 27. August****Apotheke Sonnenschein**

Ziegelweg 1, 53347 Alfter, 0228/9024520

**Donnerstag, 28. August****Barbara-Apotheke**

Röttgener Straße 128, 53127 Bonn, 0228/281882

**Freitag, 29. August****Ahorn Apotheke**

Reichsstraße 51, 53125 Bonn, 0228/9250999

**Samstag, 30. August****Adler-Apotheke**Weberstraße 71, 53113 Bonn,  
0228/210587**Sonntag, 31. August****Königs-Apotheke**Prinz-Albert-Straße 34, 53113  
Bonn, 0228/2107559 Uhr bis 9 Uhr Folgetag  
Angaben ohne Gewähr

## POÉTES

**Kanaltechnik**

www.poeteskanaltechnik.de

**Euskirchen: 02251 - 51067****Rheinbach: 02226 - 911310****Notdienst: 0700 - 47064706**

(zum Ortstarif)

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

### Zahnärztlicher Notdienst

01805 / 98 67 00

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

0228 / 24 25 444

### Krankenhäuser

Universitätskliniken, Venusberg

0228 / 287-0

### Giftnotruf-Zentrale Bonn (Uni-Klinik)

0228/28733211

0228/19240

### Tierärzte

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Windeck

02292 / 50 51

Tierärztliche Klinik für Pferde Aggertal, Lohmar-Wahlscheid

02206 / 91 04 10

### Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf

**110**

• Feuerwehr/Rettungsdienst

**112**

• Ärzte-Notruf-Zentrale

**116 117**

• Gift-Notruf-Zentrale

**0228 192 40**

• Telefon-Seelsorge

**0800 111 01 11** (ev.)  
**0800 111 02 22** (kath.)

• Nummer gegen Kummer

**116 111**

• Kinder- und Jugendtelefon

**0800 111 03 33**

• Anonyme Geburt

**0800 404 00 20**

• Eltern-Telefon

**0800 111 05 50**

• Initiative vermisste Kinder

**116 000**

• Opfer-Notruf

**116 006**

## WIR SIND UMGEZOGEN!

Sie erreichen uns in unseren neuen Räumlichkeiten auf der Kölnstraße 59!

Kölnstraße 59  
(vorm. Endenicher Allee 118)  
53111 Bonn

## BESTATTUNGSIINSTITUT FRITZ

- Erd-, Feuer-, Seebestattungen
- anonyme Bestattungen
- Waldbestattungen
- Friedwaldbestattungen
- Diamantbestattungen
- Überführungen weltweit

☎ 0228 / 61 49 17

info@beerdigungsinstutut-fritz.de

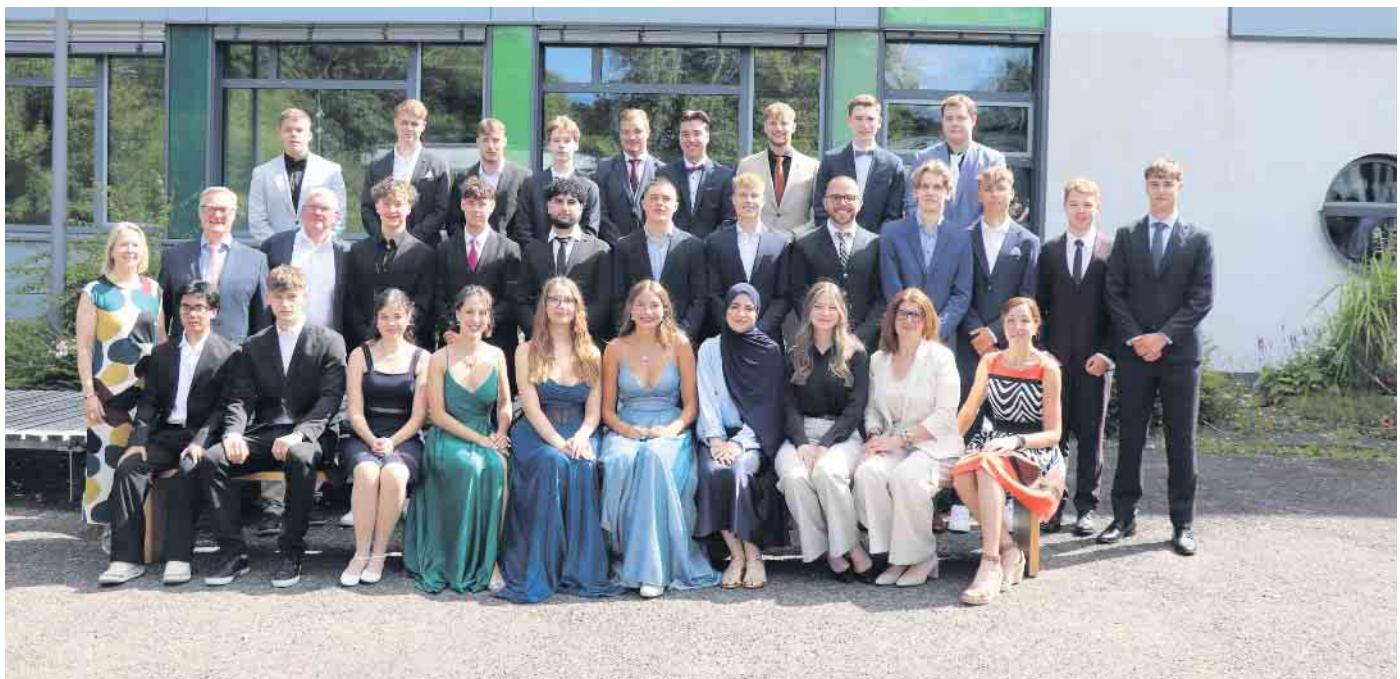
www.beerdigungsinstutut-fritz.de





## Landrat Sebastian Schuster gratuliert 27 jungen Menschen zu ihrem Abiturzeugnis

Wirtschaftsgymnasium des Berufskollegs Bonn-Duisdorf des Rhein-Sieg-Kreises



Die Abiturientinnen und Abiturienten des Wirtschaftsgymnasiums des Berufskollegs des Rhein-Sieg-Kreises in Bonn-Duisdorf mit Landrat Sebastian Schuster (2. Reihe 3. v.l.), der stellvertretenden Schulleiterin Beate Buttkus (1. Reihe 2. v.r.), und dem Leiter des Wirtschaftsgymnasiums Christian Hildebrandt (2. Reihe 2. v.l.). Foto: „Rhein-Sieg-Kreis“.



### WIR SUCHEN DICH

für unsere Zeitung  
**Wir Hardtberger** als

### Reporter (m/w/d)

zum **nächstmöglichen Termin**  
auf **Honorarbasis** als **freien Mitarbeiter**

#### DU HAST

- Freude am Verfassen von Werbetexten und redaktionellen Berichten
- Interesse an lokalen Veranstaltungen, Kultur, Sport & Brauchtum
- Kenntnisse im Umgang mit Internet und PC
- eine Digitalkamera
- Ortskenntnisse

#### DU BIST

- aufgeschlossen, aktiv und zuverlässig
- sicher im Umgang mit der deutschen Sprache
- motorisiert

#### Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an:  
Denis Janzen | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Reporter Wir Hardtberger (m/w/d)



Rhein-Sieg-Kreis (hei). 27 jungen Frauen und Männern überreichten Landrat Sebastian Schuster und Beate Buttkus, stellvertretende Schulleiterin des Berufskollegs Bonn-Duisdorf des Rhein-Sieg-Kreises, ihre Abiturzeugnisse.

Freudig feierte die Abiturientia des Wirtschaftsgymnasiums ihren wohlverdienten Abschluss.

„Was für ein Moment! Heute dürfen wir gemeinsam einen Meilenstein feiern, der das Ende einer intensiven Etappe markiert - und gleichzeitig der Anfang von etwas ganz Neuem ist. Ich freue mich, Sie an diesem bedeutsamen Tag als Landrat des Rhein-Sieg-Kreises persönlich begrüßen zu dürfen“, sagte Landrat

Sebastian Schuster in seiner Begrüßung an die diesjährigen Absolventinnen und Absolventen.

„Mit Ihrem Abschluss stehen Ihnen heute viele Türen offen. Sie haben das Rüstzeug in der Hand, um sich in der Welt der Hochschulen ebenso sicher zu bewegen wie in der Berufswelt - ob in Unternehmen, Banken, Verwal-

tungen oder internationalen Organisationen. Und Sie bringen neben Ihrem Fachwissen auch Kompetenzen mit, die man nicht in jedem Klassenzimmer lernt: Teamfähigkeit, Ausdauer, Zielstrebigkeit und den Mut, auch in unsicheren Zeiten einen eigenen Weg zu gehen“, mit diesen Worten wünschte Landrat Sebastian Schuster den jungen Menschen alles Gute für ihre Zukunft. Ebenso dankte er dem engagierten Kollegium des Berufskollegs, mit den Lehrerinnen und Lehrern, Beraterinnen und Beratern, der Schulleitung und der Verwaltung, die mit Fachwissen, Geduld und Leidenschaft zu einem gelungenen Schulabschluss mit beigetragen.

„Wenn Ihr Eure Zukunft gestaltet, denkt daran: Indem Ihr nachhaltige Entscheidungen trefft - sei es im Konsum, im Umgang mit Energie oder im Einsatz für soziale Gerechtigkeit - setzt Ihr ein Zeichen für eine lebenswerte Welt“, gab Beate Buttkus den jungen Menschen mit auf den Weg.

Insgesamt wurde siebenmal eine Abiturnote mit einer 1 vor dem Komma erreicht. Felix Stephan hatte mit einer glatten 1,0 die beste Abiturnote.

**Der Abiturjahrgang im Einzelnen:**

Klasse WG221 mit Klassenlehrerin Caroline Höper:

Tim Euskirchen, Stella Lemmerz, Vanessa Levchenko, Nils Linden, Lion Leander Merz, Matyas Möll, Paul Nettekoven, Daniel Pesch, Rami Rashid, Marleen Schadt, Emily Schäfer, Nicole Schömer, Phillip Schröder, Patrik Stefan, Julius Timm, Benedikt Zimmer Klasse WG222 mit Klassenlehrerin Silke König:

Florian Creutzer, Marvin Basilio Ferreria, Felix Froböse, Tobias Glock, Markus Hahn, Henrik Jasper, Björn Alexander Nietzer, Amina Sammatou, Felix Stephan, Benedikt Suberg, Sebastian Thomas

**Das Berufskolleg des Rhein-Sieg-Kreises in Bonn-Duisdorf**

ist eines von vier Berufskollegs in Trägerschaft des Rhein-Sieg-Kreises. Es bietet folgende Bildungsgänge an:

- Berufsfachschule für Schülerinnen und Schüler mit einem Hauptschulabschluss nach Klasse 9 und 10 A
- Höhere Handelsschule
- Kaufmännische Berufsschule
- Fachschule für Wirtschaft
- Wirtschaftsgymnasium zur Erlangung der Allgemeinen Hochschulreife
- Agrarwirtschaftliche Berufsschulen
- Fachoberschule 11 Agrarwirtschaft
- Fachoberschule 12 Agrarwirtschaft mit der Qualifizierung

- zur Fachhochschulreife Klassen für Schüler und Schülerinnen ohne Ausbildungsverhältnis mit der Qualifizierung zum Hauptschulabschluss
  - Klassen der Ausbildungsvorbereitung für Schüler und Schülerinnen ohne Ausbildungsverhältnis zur Erfüllung der Berufsschulpflicht
  - Internationale Förderklassen In der kaufmännischen Berufsschule ist ein doppelqualifizierender Abschluss möglich. Das heißt, neben der Berufsausbildung kann die Fachhochschulreife zur Berechtigung eines Hochschulstudiums erworben werden.
- Zurzeit besuchen ca. 1.800 Schülerinnen und Schüler das Berufskolleg des Rhein-Sieg-Kreises in Bonn-Duisdorf.
- [www.berufskolleg-bonn-duisdorf.de](http://www.berufskolleg-bonn-duisdorf.de)



**WIR** sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. **Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n**

**TEAM GRAFIK**

**Mediengestalter** (m/w/d)

**Vollzeit 37,5 Std. (HO-Option)**

**Du hast** Freude an eigenständigem, selbstverantwortlichem Arbeiten, bist flexibel, aufgeschlossen, zuverlässig und kompetent in der Mediengestaltung und verfügst über sehr gute Deutschkenntnisse (C1/C2). Den sicheren Umgang mit Grafik-Programmen wie Illustrator, InDesign, Photoshop, u.ä. setzen wir voraus.

**Aufgaben:** Deine Tätigkeit besteht aus dem digitalen Layouten von Anzeigen, Zeitungen, Magazinen und anderen Publikationen sowie die Gestaltung von Drucksachen.

**Wir bieten** Dir einen kreativen Arbeitsplatz in unserem Medienhaus mit einer guten Einarbeitung und unbefristetem Arbeitsvertrag.

**Wir freuen uns auf Dich!** Bitte Bewerbung per E-Mail inkl. Gehaltvorstellung an: TEAM HR [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media), Stichwort: TEAM GRAFIK

## BACK MIT AN!

### MASCHINEN- UND ANLAGENFÜHRER (M/W/D)

- **Ab 49.000€ Jahresgehalt.**
- **38 Std./Woche – flexible Arbeitszeitreduzierung möglich. So bietet die Schichtarbeit einen familienfreundlichen Ausgleich.**
- **Verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem modernen Arbeitsumfeld.**

Unser Team-Troisdorf sucht dich!



Ab sofort und unbefristet [harry-brot.de/karriere](http://harry-brot.de/karriere)



**QUEREINSTEIGER WILLKOMMEN!**

## BACK MIT AN!

### Bäcker (m/w/d)

Fachkraft für Lebensmitteltechnik

- **Ab 52.000€ Jahresgehalt.**
- **38 Std./Woche – flexible Arbeitszeitreduzierung möglich. So bietet die Schichtarbeit einen familienfreundlichen Ausgleich.**
- **Verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem modernen Arbeitsumfeld.**

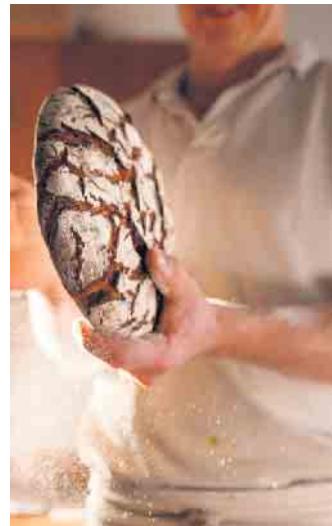
Unser Team-Troisdorf sucht dich!



Ab sofort und unbefristet [harry-brot.de/karriere](http://harry-brot.de/karriere)



**QUEREINSTEIGER WILLKOMMEN!**





## Ihr Team für die Bezirksvertretung Hardtberg

Am 14. September haben Sie die Wahl über den Bonner Oberbürgermeister, den Stadtrat und die Bezirksvertretung.

Nutzen Sie Ihre Stimme und **gehen Sie wählen!**

Für die CDU im Hardtberg treten an:

- **Guido Déus** für das Amt des **Bonner Oberbürgermeister**
- **Christoph Schada von Borzyskowski** als **Spitzenkandidat für das Amt des Hardtberger Bezirksbürgermeisters**
- **Bert Justus Moll** für den **Stadtrat in Brüser Berg & Lengsdorf**
- **Sabine Kramer** für den **Stadtrat in Duisdorf, Finkenhof & Lengsdorf**
- **Enno Schaumburg** für den **Stadtrat in Duisdorf & Medinghoven**



Hier geht es zum Hardtberger Wahlprogramm